



# 粉嶺聖若瑟堂

地址：新界粉嶺聯和墟和泰街五號  
電話：2675 5324 傳真：2676 2842  
網址：<http://fanling.catholic.org.hk>  
電郵：[fanling@catholic.org.hk](mailto:fanling@catholic.org.hk)



第 139 期

2013 年 11 月 2, 3 日

常年期第三十一主日

## 何謂煉靈？

在天主教傳統中，人死後有兩個歸向：一為天堂，另一為地獄。為許多生前無大罪，死後又不能直接到天堂的亡靈而言，就到一個地方去懺悔，去洗淨自己生前的一些小過錯，這個靈魂暫居的地方，稱為「煉獄」。「煉靈」就是煉淨亡靈的意思。



死者已經不能再做什麼了。可是活著的我們卻可為他們祈禱、獻祭、參與彌撒、行善功，來幫助已亡的祖先、父母、親友、恩人等煉淨靈魂，脫離煉苦，早日升天堂，在天上與天主及諸聖人相聚，共享永遠的福樂。



人子來，  
是為尋找及拯救  
迷失了的人。

路 19:10



願我們能感念主的恩慈，  
努力克服任何阻擾或困難，  
時刻尋求基督的真道，  
堅守信仰，力行悔改。

# 堂區報告

1. 本主日，堂區為明愛賣物會舉行優先預賣禮品籌款日，請各位慷慨解囊。
2. 11月7日(星期四)，下午2時正，本堂有「朝拜聖體」，請教友熱心參與。
3. 泰澤共融祈禱會將於11月9日(星期六)，晚上7時正，在活動室舉行，歡迎各位踴躍參與。
4. 長者及病患者傅油禮儀將於11月13日(星期三)，下午3時正舉行，歡迎65歲以上的長者或病患者參與。
5. 信德年閉幕禮將於11月24日在香港大球場舉行，堂區將安排旅遊巴士接送，中午12:45在聖堂集合，約下午6:00回程，請往主日諮詢處報名，費用30元。
6. 為籌備六十周年特刊出版，本堂現徵求下列相片：
  - 一． 80年代收地前傳道員宿舍、足球場、籃球場等相片。
  - 二． 聯和墟舊相片，尤其是「白屋仔」。
  - 三． 屬於粉嶺堂區的所有鄉村，包括安樂村、孔嶺、打鼓嶺等鄉村相片。如有以上照片，請交堂區辦事處。相片將於掃描後立即歸還。
7. 教會把11月定為「煉靈月」，請特別為亡者祈禱，教友可寫下先人名字於聖堂門側善寧角安息者名冊上，並為先人獻上彌撒，獻儀請放入奉獻箱內。
8. 將臨期堂區避靜將於12月8日(星期日)，下午1時45分舉行，主題為「與聖家共渡將臨期」，由林祖明神父主講。4時至5時舉行修和聖事，請往主日諮詢處報名，費用10元。

